

Anna 2<sup>o</sup> und dem Landrat des Kreises Aachen durch Beleidstelegramme ihre tiefe empfundene Anteilnahme zum Ausdruck gebracht. Indem sie den Verleihen die besten Wünsche für ihre Genesung zu übermitteln bitten, sprechen sie die Hoffnung aus, daß es gelingen möge, die noch in der Grube eingeschlossenen Bergleute zu retten.

## Moratorium oder Revision?

Lebhaftes Interesse Amerikas.

Allmählich dämmert in der ganzen Welt, vielleicht mit alleiniger Ausnahme des nationalistiche gesinnten Frankreich, die Überzeugung, daß es mit der schweren Belastung Deutschlands aus dem Versailler Vertrag nicht weitergeht. Die Weltwirtschaft ist in Unordnung geraten, die Not drängt auf allen Gebieten beständig in den Vordergrund, die Völker verzweifeln und kommen mehr und mehr zu der Einsicht, ohne die Erfölung des den Mittelpunkt von Europa bildenden Deutschen und von einem überschweren Lasten bleibe ein Wiederaufstieg des Erdkreises zu den notwendigen Kulturbedingungen ohngeachtet, mitsamt die Nationen immer mehr in Mangel und Elend versinken. Das Werk von Versailles war ein Fehlschlag, Veränderung oder Widerlegung des damaligen Urteils dürfen nicht länger aufgeschoben werden, sollen endlich die Nationen auf dem Wege ins Chaos aufgehalten und mit neuer Hoffnung erfüllt werden.

### Offizielle Aussprache Schachts.

Auf einem festen glaubte das ehemalige Mitglied der Reparationskommission John Foster Dulles auf eine gewisse Geldverschwendug in Deutschland hinzuweisen zu müssen, so daß ein großer Teil der heutigen Schwierigkeiten selbst verschuldet sei. Er halte es für unmöglich, daß Deutschland mutwillig die Reparationszahlungen einstellen werde. Deutschland müsse durch Selbstvertrauen und seine Fähigkeiten im Auslande Vertrauen erwecken.

Darauf antwortete der anwesende Dr. Schacht, man dürfe nicht vergessen, daß Deutschland die Reparationszahlungen, den Einfuhrüberschuss und den Zinsendienst für die im Auslande aufgenommenen Kredite lediglich aus Anleihen bestreiten habe. Dieser Zustand könne unmöglich lange andauern. Der heutige Ausfuhrüberschuss sei das Ergebnis der Verminderung der Einfuhr. Um seinen Verpflichtungen nachkommen zu können, müsse Deutschland fünf Milliarden Goldmark jährlich aus Ausfuhrüberschüssen aufbringen. Eine solche Ausfuhrsteigerung bei allgemeiner Einfuhrverminderung ließe sich die andern Völker nicht gefallen. Die Reparationsfrage sei keine rein deutsche, sondern eine internationale Angelegenheit. Alle Völker müßten an der Lösung mitarbeiten. Dadurch könnte auch eine der Hauptursachen der Weltwirtschaftskrise beseitigt werden.

### Berzögerung bis Ende November.

Gegenüber den Stimmen, die in Amerika für ein baldiges Moratorium sprechen, machen sich allerdings auch Bedenken geltend, die alle Gerüchte über einen baldigen Zahlungsaufschub für Deutschland als Phantasieprodukte bezeichnen. Kein Mensch zweifele daran, daß einer deutschen Aktion die Einstellung der entsprechenden Alliiertenzahlungen folgen würde. Man sei sich in Washington durchaus darüber klar, daß die Welt sich augenscheinlich in einer Reparationskrise befindet, und man scheine durchaus nicht ohne den Willen zu sein, den natürlichen Weg zur Lösung der Krise zu gehen. Dabei kann es kommen, daß die ersten Anregungen und Führer noch ablehnend aufgenommen werden. Die amerikanische Regierung kann ihre finanzielle Lage nicht lösbarlos verschlachten lassen, aber dieser Widerstand wird vielleicht nicht unerträglich sein.

Die Regierung müsse auf die bevorstehenden Wahlen Rücksicht nehmen. Es wäre ihr zweifellos lieber gewesen, wenn die Erörterung bis nach den Wahlen im November unterblieben wäre. Vor den Wahlen könne überhaupt keine Entscheidung fallen.

### Was sagt England?

In England werden die Meldungen über die Moratoriumsfrage mit großem Ernst diskutiert. Es gibt ein ernsthaftes englisches Blatt, das die Haltung des Deutschen Reichsministers zu bestreiten wagt, wonach die wirtschaftlichen Voraussetzungen, die bei Abschluß des Young-Planes im Juni 1929 herrschten, grundlegend und auf einige Jahre hinaus verändert worden sind. Diese Tatsache führt in England zu zwei verschiedenartigen Schlussfolgerungen. Die eine sagt, weil Deutschlands Zahlungsfähigkeit durch eine Wirtschaftskrise aus einer Reihe von Jahren hin ebenso grundlegend verändert worden ist wie die Staats- und Privatwirtschaft der Reparationsgläubiger Deutschlands, behalte eine Solidarität des Interesses zwischen Deutschland und seinen Gläubigern an einer baldigen und grundlegenden Abänderung der Schuldentnahmen, die Deutschlands Gläubiger mit den Vereinten Staaten getroffen haben und die sie aus Deutschlands Leistungen erfüllt. Inzwischen aber bedürfe der Young-Plan keiner Revision, denn er enthalte in sich ausreichende „Mildungsbestimmungen“, die von Deutschland auch ohne Zustimmung seiner Gläubiger in Anspruch genommen werden können. Ein anderer schwant augenscheinlich vorläufig noch zwischenliegenden Auseinandersetzungen in der Frage der Anfangsabnahme von Moratoriums- oder Revisionsverhandlungen. Das „Partier-Journal“ meint, man dürfe nicht vergessen, daß die amerikanische Finanzwelt zu eng mit den deutschen verbunden sei, als daß man den Schwierigkeiten im Felde zielnahmslos gegenüberstehen könnte. Der „Figaro“ dagegen wendet sich scharf gegen ein Moratorium, da man den Vorteil unvorhergesehene Weise einem Deutschland zufügen lassen würde, das aus dem besten Wege dazu sei, in Abneigung durch seine innenpolitische Entwicklung hinzugezogen zu werden.

### Dementi aus Washington.

#### Zur Zeit.

Berlin, 21. Oktober. Wie die United Presse aus Washington berichtet, haben die Meldungen über bevorstehende Moratoriumsverhandlungen mit Deutschland der Regierung der Vereinigten Staaten Veranlassung gegeben, alle derartigen Gerüchte in schärfer Form zu bestreiten. Man erklärt an amtlicher Stelle, es sei völlig unrichtig, daß die Gewährung eines Moratoriums an Kriegsschulden erörtert werde. Es bestehe weder die Notwendigkeit noch die Aussicht, daß in naher Zukunft ein Moratorium gewährt werde. Zu den Moratoriumsgerüchten habe offenbar der gestrige Besuch Schachts in Washington Veranlassung gegeben. Es müsse aber betont werden, daß Schacht in privaten Angelegenheiten nach den Vereinigten Staaten gekommen sei und seine persönlichen Ansichten zum Ausdruck gebracht habe. Zum mindesten ein hoher amerikanischer Regierungsbeamter habe ihn ausdrücklich ausgewiesen, daß sich selbst mit den politischen Zukunftssichten Schachts zurzeit keine Moratoriumsforderung begründen lasse.

## Die Stuttgarter Konferenz.

Reichskanzler Brüning und Reichsfinanzminister Dr. Dietrich in Stuttgart eingetroffen.  
Übereinstimmung zwischen Reichskabinett und Landesvertretern.

Stuttgart, 22. Oktober.

Reichskanzler Dr. Brüning, Reichsfinanzminister Dr. Dietrich und Ministerpräsident Dr. Held trafen mit ihren Beamten in Stuttgart ein.

Von vormittags 11 Uhr bis 7 Uhr abends fand in Staatsministerium eine Besprechung über das Sanierungsprogramm der Reichsregierung und seine Auswirkungen auf die Länder und Gemeinden statt. Dabei wurde zwischen den Vertretern der Reichsregierung und der beteiligten Länder eine weitgehende Übereinstimmung erzielt.

Abends fand in den Räumen des Staatsministeriums ein geselliges Zusammensein in engstem Kreise statt. Der Herr Reichskanzler fuhr abends 9 Uhr nach Berlin zurück.

## Die Antwort des Reichswehrministers.

Offener Brief Grönerts an von Oldenburg-Janischau. Die angekündigte Stellungnahme des Reichswehrministers Grönert zu der Reichstagsrede des deutschnationalen Abgeordneten Kammerherrn von Oldenburg-Janischau liegt nunmehr in Form eines offenen Briefes vor. Grönert will darin zu nächst einige Irrtümer richtigstellen. Der Vorwurf gegen Generaloberst Hevesi, er habe Soldaten zur Übergabeung des Reichswehrwedges aufgefordert, betreffe eine mikrostande Auflistung Hevesis zu Truppenstellen der ersten Division im Jahre 1926, die sich nur auf entlassene Soldaten bezog habe. Sobald General Hevesi dieses Misshandeln zu Ohren kam, habe er der Armee durch einen besonderen Erlass

### die Innehaltung des Befehlsweges

ausdrücklich eingeschärft. Der zweite Irrtum betreffe den sogenannten Ehrentag. Der Minister zitiert noch einmal den Vorlaut des Erlasses. Sein Erfolg zeige sich darin, daß in Jahr 1930 bereits elf Kommunisten festgenommen und zu erheblichen Strafen verurteilt werden konnten. Anerkennungen dieser Art seien schon lange vor Grönerts Amtseinführung vorgenommen worden. Zur Frage,

### weshalb überhaupt ein gerichtliches Verfahren

gegen die jungen Offiziere

angestrengt wurde, wiederholte Grönert im wesentlichen die Gründe, die er auch in seinem Brief an den Grafen von der Schulz angeführt hatte. Der entscheidende Grund war danach, daß die Offiziere bei ihrer Vernehmung durch die Vorgesetzten wissenschaftlich die Unwahrheit gesagt hätten. Ein weiterer Irrtum betreffe die Art der Verhaftung der Ulmer Offiziere. Eine weniger auffällige Form für diese Verhaftung sei nicht möglich gewesen. Eine Beeinflussung des Oberrechtsanwalts oder des Untersuchungsrichters sei ausgeschlossen gewesen. Vor Oldenburg-Janischau habe mit Recht

die Verdienste des Generalobersten a. D. von Seest um die Reichswehr hervorgehoben. In der Zeit, in welche General von Seest Chef der Heeresleitung war, habe es also auch ihm nicht an Anfeindungen gefehlt. Dieselben „infame persönlichen Verdächtigungen“ seien im Jahre 1923 und 1924 auch Herrn von Seest nicht erspart geblieben; auch seine vaterländische Gesinnung sei den nationalsozialistischen Blättern angewiesen worden. Von Oldenburg-Janischau habe er seiner Rede die Disziplin geprüft, um zu sich nicht verrägt, daß Vorgänge innerhalb einer Turme zum Gegenstand von Erörterungen an anderer Stelle gemacht werden; er mache schließlich einen Unterschied zwischen Disziplin und Ehrenwert. Er Grönert sei dagegen der Ansicht, daß es nur eine Art der Disziplin gebe, und daß sich diese im unbedingten Gehorsam deele. Das deutsche Heer sei stets dem gehorsamen Werthengen seines Staates gewesen, als solches sollte es trotz aller Anfeindungen erhalten werden.

## Die tschechischen Ärzte boykottieren deutsche Heilmittel!

Prag, 22. Oktober. Zur Meldung über den tschechischen Versuch, die Erzeugnisse der deutschen pharmazeutischen Weltindustrie zu boykottieren, wird entgegen verschiedenen Abschöpfungsversuchen mitgeteilt, daß das diesbezüglich vertrauliche Kundschreiben tatsächlich ausgesandt wurde und zwar vom Haupt-Verein des tschechischen Aerzteverbands. Die böhmische Aerztekammer, an der auch die deutschen Ärzte teilhaben, hat mit dieser Angelegenheit nichts zu tun.

## Eine wichtige Erfindung für Autos.

Kassel. Nicht minder aufsehenreicher als der Schienenzeppelin erwies sich eine Erfindung eines arbeitslosen Schlossers Reichenbach, die nach Ansicht von Fachleuten geeignet erscheint, die Grundlagen des heutigen Automobilbaues zu erschüttern. Reichenbach hat einen etwa handtellergroßen Apparat gebaut, mit dessen Hilfe es möglich sein soll, jeden Kraftwagen mit normalem Verbrennungsmotor auf Petroleum oder Rohbenzin und noch einigen Verbesserungen sogar auf Kohle umzufstellen. Die kleine verbüßend einsache Maschine wird zwischen den normalen Vergaser und den Zylinderkopf eingebaut. Der Apparat, dessen Preis einschließlich Einbau nicht mehr als etwa 100 Mark beträgt, ist an Kraftwagen verschiedenster Bauart seit zweieinhalb Jahren ausprobiert worden. Die Leistungsfähigkeit der Motoren soll, wie man versichert, seinerlei Einbuße durch Benutzung von Petroleum bzw. Rohbenzin erfahren haben, und zwar bei einer Brennstoffersparnis von 50 %. Das Patent wurde von einem deutsch-amerikanischen Konsortium übernommen zu einem Kaufpreis von 2 Millionen Mark. Wenn sich die an die Erfindung gehofften Hoffnungen erfüllen, dürfte die letzte Stunde des Benzimotors gekommen sein.

## Kleine Nachrichten

### Gutschwore Familiengeschichte.

Nürnberg. Hier erschien der Kaufmann Staufer in seiner Wohnung seine Ehefrau. Als kurz darauf sein 12jähriger Sohn von der Schule heimkam, töte er auch diesen. Hierauf brachte er sich selbst einen lebensgefährlichen Schuß bei. Der Grund zur Tat ist in wirtschaftlicher Notlage zu suchen.

„D. 2000“ in Athen.

Athen. Das deutsche Großflugzeug „D. 2000“, das am Dienstag früh um 7 Uhr den Flugplatz San Stefano in Istanbul verlassen hatte, landete unter dem Jubel einer großen Menschenmenge auf dem Athener Flugplatz Zivo. Das Flugzeug wird voraussichtlich drei Tage in Athen bleiben, um dann nach Rom weiterzufliegen. Die griechischen Behörden und die gesamte Bevölkerung bringen dem deutschen Großflugzeug stärkstes Interesse entgegen.

## Haus unserer Heimat

Wilsdruff, am 22. Oktober 1930.

Merktblatt für den 23. Oktober.

Sonnenaufgang 6<sup>h</sup> | Sonnenaufgang 8<sup>h</sup>  
Sonnenuntergang 16<sup>h</sup> | Sonnenuntergang 17<sup>h</sup>

1801: Der Komponist Albert Lortzing geb.

### Gefahren des Berufs.

„Rinnen in dem Leben sind wir vom Tod umgeben,“ heißt es in einem alten Kirchenliede. Wo immer wir auch sein, wir immer wir auch verharren müssen, und ob wir auch großes Vorrecht walten lassen — überall umlaufen uns Gefahren, denen wir nicht zu entgehen vermögen. Stärker als wir ist das Schicksal, das uns zum Opfer ausserorden hat und dem wir machtlos gegenüberstehen. Jede Eisenbahnsfahrt, jede Feuerbrunst, jeder Gang über die Straße kann uns plötzlich Tod bedeuten. Alles zu verhindern ist das und nicht zu vermeiden, um jeden von uns kann es treffen. Daneben aber gibt es Gefahren aller Art, von denen bestimmte Berufe mehr bedroht sind als wir andern alle. König Humbert von Italien sagte einmal, als man ihm von Attentaten sprach, voll Ergegnung in sein Schicksal: „Jeder Mensch hat die Gefahren seines Berufes zu tragen.“ Er selbst hat diese Gefahren ja dann auch wirklich getragen, denn das Attentat eines Verbrechers bereitete seinem Leben ein vorzeitiges Ende. Aber wenn wir von den „Gefahren des Berufes“ sprechen, müssen wir in erster Linie von denen sprechen, welche diesen Gefahren täglich, ständig ins Auge sehen, ohne mit der Wimper zu zucken. Der Feuerwehrmann, der sich in das brennende Gebäude stürzt, um die gefährdeten Leben anderer zu retten — ist er nicht ein Held obne Schreck? Ist das Leben der Krankenpflegerin, die unbekümmernd Anstellung und Krankheitsübertragung die ihr anvertrauten Kranken bereut, nicht ein helles Heldentum, dessen nicht Ruhmens genug geben werden kann? Und nun er gilt der Bergmann, der Tag um Tag mit gleicher Seelenruhe in die Grube fährt, für largen Lohn und immer immer mit Gefahr für sein Leben und seine Gesundheit! Ob Tagdienst, ob Nachtdienst — ihm muß es gleich sein, er darf sich nicht versagen. Wenn er Abschied nimmt von Weib und Kind, weiß er niemals, ob er sie wiedersehen wird. Keiner von uns weiß, ob er seine Lieben noch einmal sehen wird, wenn er sich von ihnen wendet, aber der Bergmann beginnt sich missen in die Gefahr. Eine Gasexplosion, ein Steinfall im Schacht, ein Seilbruch am Förderstift — und sein Leben ist ausgelöscht. Hunderte finden alljährlich den Tod auf solcher Weise, Hunderte aus einem — und morgen sind sie vergessen, als wären sie nie gewesen. Und die andern arbeiten weiter in der gleichen Weise, unbekümmer, unbekümmert von all dem Durchbrachen Bergmannsschicksal! \*

Zur Feier des 67. Stiftungsfestes hatten sich gestern abend die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr mit ihren Angehörigen und einer Reihe von Ehrengästen im „Löwen“ eingefunden. Die Städtische Oberschule unter Leitung des Kapellmeisters Schreiner füllte den ersten Teil des Programms mit einem Konzert, das viel Beifall fand. Eingangs hielt Brandmeister Beck die zahlreich Erstienen und auswärtigen Kameraden willkommen, insbesondere die Mitglieder der städtischen Kollegien und des Feuerwehrhauses mit Bürgermeister Dr. Kronfeld an der Spitze. Der Vertreter der Stadtbehörden und die anderen Ehrengäste. Er betonte, daß die Feuerwehr mit einer gewissen Berechtigung ihr Stiftungsfest trost schwerer Zeit feiere, nachdem sie wieder ein Jahr lang gearbeitet habe, um den Menschen in der Not Hilfe leisten zu können. Der neue Mannschaftswagen befähigte sie zu größeren Leistungen. Für seine Schaffung gebürtete der Stadtverwaltung großer Dank. Er verbinde denselben mit dem Wunsche, daß die Stadtverwaltung den Wünschen der Wehr auch in Zukunft beideres Wohlwollen entgegenbringen möchte. Im übrigen wünschte er allen vergnügte Stunden und verlas Grüße von Branddirektor Birner, Brandmeister Beyer-Grumbach und Brandmeister Gumpert-Burghards, welche die an der Feier nicht teilnehmen konnten. Bürgermeister Dr. Kronfeld dankte namens aller Ehrengäste für Einladung und Begrüßung und entbot der Wehr den Dank der Stadt für die in ungewöhnlicher Weise geleistete Arbeit im Dienste der Rätselnde. Die Stadt wisse, was sie in der Wehr besiegt und werde aus diesem Grunde auch in Zukunft ihre Wünsche nach Möglichkeit erfüllen. Er bitte aber auch die Kameraden, nicht nachzulassen in der Arbeit für die Erhöhung des Feuerwehrhauses zum Wohle unserer Stadt und ihrer Bewohner. Hauptmann Hegendorf lobte die zägige Leitung der Wehr seitens des Brandmeisters Beck und forderte die Kameraden auf, ihren Dank dafür durch festes Zusammenstehen zum Ausdruck zu bringen. Der Vergnügungsausschuss hatte einen umfangreichen Haben-toppel aufgebaut und auch noch für sonstige Überraschungen gesorgt. Brandmeister Beck dankte herzlich den vielen Gabenspendern und beendete den ersten Teil mit der Aufforderung, nunmehr freudig das Tanzbein zu schwingen. Ihr kam man auch nach bis zum letzten Geigenstück und verlebte in feierlicher Stimmung noch einige angenehme Stunden.

30 Jahre Schmiede-Zwangs-Innung Wilsdruff und Umg. Die Schmiede-Zwangs-Innung Wilsdruff und Umg. feierte am Sonnabend ihr 30jähriges Bestehen. Der eigentlichen Feier ging nachmittags 4 Uhr eine Versammlung voraus. Obermeister Schade-Hühndorf begrüßte die Kollegen und gab dem Vorsitzenden des Gesellenprüfungs-Ausschusses Karlsruhe das Wort. Derselbe gab Bericht über die Prüfung der vier ausgerichteten Lehrlinge, denen sämtlich die Zensur „Gut“ erteilt werden konnte. Nach ermahnden Worten des Obermeisters wurden die Ausgezeichneten vor offener Lade los- und zu Gesellen gesprochen und erhielten für gute Prüfungsarbeiten je ein Messer als Innungsgeschenk. Bei der Gelegenheit nahm der Obermeister Veranlassung, den als Fachlehrern tätigen Kollegen Kummer-Welsrop und Brendel jun.-Grumbach für ihre fruchtbringende Lehrtätigkeit den Dank der Innung zum Ausdruck zu bringen. Zur Veratung kamen noch verschiedene Eingänge. Währenddessen erschienen, vom Obermeister besonders willkommen geheißen, der Vorsitzende des Landesverbands Sächsischer Schmiedeinnungen, Ehrenobermeister Klohsche-Meilen, und der Obermeister der Dresdner Innung, Gewerblasten-Verband. Insbesondere der Obermeister der Dresdner Innung, Gewerblasten-Verband, lobte die zägige Leitung der Feuerwehr ausführliche Auskunft geben. Kollege Rodde-Grumbach wurde beauftragt, in der nächsten Versammlung nodmals darüber zu berichten. Einer kurzen Befreiung wurde der Verlauf der 150-Jahrsfeier der Dresdner Schmiede unterzogen, an der viele Kollegen teilnahmen. Eine Festlichkeit über die Lebenschmiede ist für die Januartagen angekündigt worden. Nach der Erledigung einiger interner Angelegenheiten schloß der Obermeister die von allen Mitgliedern der Innung besuchte Versammlung mit Worten des Dankes für das allzeitig entgegengebrachte Interesse. Abends 8 Uhr begann im „Adler“-Saale die Feier des 30jährigen Bestehens, nachdem sich auch die Meistersfrauen mit Söhnen und Töchtern eingefunden und an einer hufeisenförmigen Tafel Platz